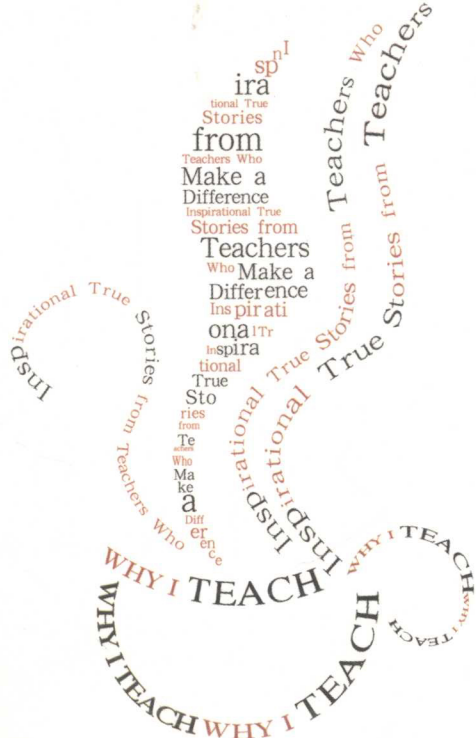




教室里的 心灵鸡汤

四十 :故事

WHY I TEACH: Inspirational True Stories from Teachers Who Make a Difference

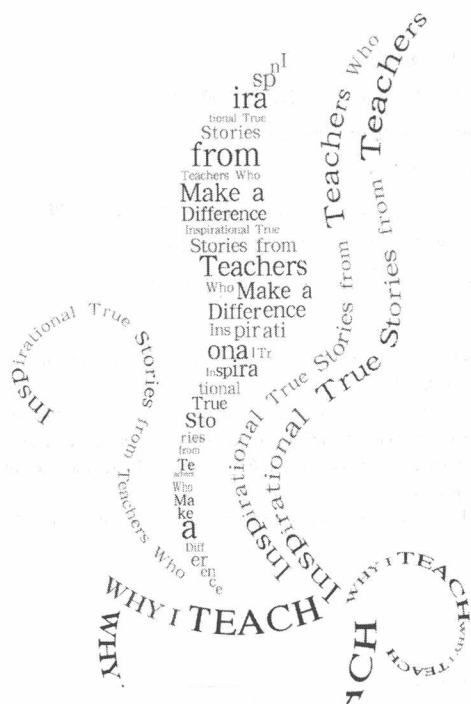
Esther Wright

(美) 艾斯特·莱特 编著 张笃群 译



首都师范大学出版社

CAPITAL NORMAL UNIVERSITY PRESS



教室里的 心灵鸡汤

四

实故事

WHY I TEACH: In

rs Who Make a Difference

Esther Wright

(美) 艾斯特·莱特 编著 张笃群 译



首都师范大学出版社

CAPITAL NORMAL UNIVERSITY PRESS

图书在版编目(CIP)数据

教室里的灵魂鸡汤 / (美) 莱特 编著; 张笃群 译.

—北京: 首都师范大学出版社, 2010.3

ISBN 978-7-81119-933-8

I. ①教... II. ①莱... ②张... III. ①故事—作品集—世界 IV. ①I14

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2010) 第 034314 号

北京市版权局著作权合同登记号 图字: 01-2010-1163 号

WHY I TEACH: Inspirational True Stories from Teachers Who Make a Difference by Esther Wright
Copyright © 1999 by Esther Wright

All rights reserved. No part of this book may be reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, recording, or by any information storage or retrieval system, without written permission from Random House, Inc., except for the inclusion of brief quotations in a review.

This translation published by arrangement with Prima Publishers, a division of Random House, Inc.

尊师园书坊 11

教室里的灵魂鸡汤

艾斯特·莱特 编著

张笃群 译

策 划 侯 亮

责任编辑 宋淑静

封面设计 新经典工作室

出 版 首都师范大学出版社

地 址 北京市海淀区西三环北路 105 号 (100048)

电 话 总 编 室: 010-68418523

市场营销: 010-58802818

新华书店: 010-68418521

网 址 www.cnupn.com.cn

邮 箱 zunshiyuan@hotmail.com

印 刷 北京中科印刷有限公司

版 次 2010 年 3 月第 1 版

印 次 2010 年 3 月第 1 次印刷

开 本 700mm × 1000mm 1/16

印 张 10.25

字 数 102 千字

定 价 22.00 元

版权所有 违者必究

如有质量问题 请与出版社联系退换

[前言] 教学其实就是我们的人生

如果你问我，当初为什么要从事教学工作，我还真不知道要如何回答才好。我从事教职的目的不是为了钱，那个时候我每个月只赚三百一十八美金，这在当时不算是丰厚的收入。我的目的也不是为了替自己多找一些休闲时间，虽然当时我还在念研究生，但每天仍然必须花许多时间在教学工作上，因为只有这样，才能照顾好我所教的三十九名五年级学生。当然，我从事教学工作并不是因为我在这方面有什么天赋异禀，我每天都得全力以赴，如果哪天能偷得半日闲，就让人感到很高兴了。

当你还没来得及认识孩子们的姓名，就听见他们对你说“我不要念书”，顿时，你会觉得教导这样的孩子其实没有什么好高兴的。对于那些觉得我很烦，认为我不会为他们带来什么启发的孩子，我的热忱也会降到谷底。但既然立志以教学作为我的终身职业，那么就不能对这些孩子减少一分的照顾。

第一年时，我的心情极为沮丧，当我要孩子们进行一次“小小的”随堂测验，但全班都考不及格时，我感到非常沮丧；当孩子们在我的同事面前仍然不肯安静地坐在椅子上时，我感到非常沮丧；当一位孩子的父母说由“较年长”的教师来教导他的孩子可能比较好时，我感到非常沮丧；当我到一位顽劣学生的家里做家庭访问，却发现她的母亲在午餐前就醉得不省人事时，我感到非常沮丧。

到底是什么原因使我一直留在教育界呢——尤其是在我执掌教鞭的第一年？现在回想起来，我觉得当时我对孩子们仍然充满希望，或至少还没有到完全绝望的地步。每当看到孩子们突然正经地在上课前先预习功课，或行为出现了正面的转变，或开始懂得帮助同学时，我真是感动得想大哭一场；每当哪个孩子突然会用减法，或对于我们将讨论的问题显露出兴奋的表情时，我就会重新燃起希望；每当我快要放弃时，他们会突然安静地坐在座位上听我说故事，或是应着我的笑话大声地笑。

有些老师可能认为教学是一种进步的过程——虽然有的时候是一种不知不觉的进步，是一种小小的联系——不时给学生一些拥抱，或者是对于“我们可能是孩子获得鼓励的唯一来源”的认知。然而，我们的热忱或是良善的用心，可能反而使孩子感到挫折，我们的关心和奉献不可避免地使我们有机会碰触孩子的未来。但我们之所以给予，是因为我们不能“不”给，我们的付出是绝对真诚的，但必须经过一段长时间后才看得出奉献的成效。我们不断地接受考验，有的时候只是因为有人称呼我们为老师，就会要求自己保持信心。可能每位老师都能了解下面这个道理：教学的意义不只是在于我们做了什么而已，教学其实就是我们的人生。

——简·布鲁斯汀博士（Jane Bluestein, Ph.D.）

[自序] 改变一生

工作，就是将爱化为有形的过程。

——凯尔·齐柏林 (Kahil Kibran)

读完这本故事集后，读者将会对老师的概念有更清楚的认识：老师是怀抱着热忱与奉献精神，并且希望为他人创造不同人生的一群不平凡的人。

这些故事，对我有深远的影响和启发。在编辑的过程中，我认识了教育界的一些新朋友，也感受到结交新朋友的喜悦。在这段期间，我很高兴能有机会在旧金山市的公立小学，重温担任老师的经历。

在过去一年搜集故事的日子里，我经常去邮局取回老师们写给我的信，然后找一家咖啡馆，一边吃午餐一边阅读从邮政信箱取回的宝藏。有时候，隔壁餐桌的客人会用疑惑的眼光看着我，他们搞

不懂这位中年妇女为什么一边吃着三明治一边啜泣。有些老师为了挽救一位孩子，或为了教导一整班学生而付出无数心血和泪水，最终将孩子导入正轨，彻底改变他们的人生。每当读到这些老师的故事时，我的泪水不禁夺眶而出。我们可以从这些故事里发现，有许多现在过着幸福生活和享受美好人生的孩子，当初都曾接受过这些无私无我、伟大老师的教导。我一直认为，老师是所有行业中地位最崇高的人。

这本故事集证实了我的观点：必须用心和智慧，才能成为一名杰出的教师。我们可以从学生身上学到许多东西，实际上，学生才是我们伟大的老师。

如果有人称呼你为老师，请用戒慎之情来面对别人对你的信任。这些故事提醒我们，教师生涯其实就是一段永无止境的学习和成长过程。如果你的子女、父母、兄弟姊妹、配偶或朋友是老师，本书会使你对老师在日常工作中所面临的挑战给予新的关注。如果你是一名立志从事教职的年轻人，本书将提供给你许多宝贵的经验，告诉你哪些因素会真正对孩子的生活造成影响。我从这些故事中学到的最宝贵经验是：教导孩子绝不只是排定课程或教学计划而已，教师还必须付出无比的耐心、包容和爱。

我希望和你一起分享这些故事，也希望这些故事能感动和温暖你的心。谨以这些故事，对所有老师和学生表达感谢。

——艾斯特·莱特 (Esther Wright)

目 录

- 1 薪火传承
- 3 一份特别的礼物
- 6 爱与流产
- 8 学习爬绳
- 12 学习机制
- 18 好孩子
- 21 石雕的启示
- 26 堤尔曼的短吻鳄
- 30 诚挚的礼物
- 35 欣赏自己的特别
- 40 随时准备当学生
- 44 难忘的夜晚
- 49 爱的种子

- 52 零钱
- 54 罗素之星
- 60 老师的报告卡
- 63 交换礼物
- 67 角色互换
- 70 碰触未来
- 75 爱的煎熬
- 79 大块头
- 84 圆满
- 87 我知道他办得到
- 91 重返学校
- 94 爱上幼稚园老师的男人
- 98 口红的启示
- 105 亚可布的启示
- 108 长期收获
- 111 喷水池课程
- 115 特别的需要，特别的礼物
- 118 做得更好

- 121 意外的礼物
- 123 不重要
- 126 美丽的诗篇
- 129 感恩
- 133 新视野
- 137 智慧
- 140 关怀
- 143 好运，恶运
- 146 今天运气不是那么坏嘛！

薪火传承

维利塔·史吉尔曼
加利福尼亚州，雷德兰

我记得刚拿到歌唱表演的学士和硕士学位之后不久，就有人问我：“你为什么要去教书？”这是我第一次面对这样的问题。当时我正处在动乱不安的上世纪六十年代，念书时我半工半读，非常辛苦地应付学业。除此之外，我还参加了旧金山州立大学的课程。我觉得精疲力竭，对未来充满了不确定感。当时我只希望赶快完成学业，结束这段自从念书以来就饱受折磨的辛苦求学过程。

我原本希望当一名歌剧演员，但就在我要毕业时，一位教授在走廊上叫住我，告诉我本地一所学校急需一名音乐老师。在此之前，我一直不愿意从事父母的职业——虽然我父亲深信我生来就注定要当老师。但是当教授告诉我这个消息时，我却想这也许是个很好的暂时栖身之地吧！

接下来几个月，我开始学习当老师的工作。每天往返于三所

学校之间，草拟教学计划，还得照顾自己的生活。渐渐的，学生对我那种无条件的爱，深入了我的灵魂，使我把音乐学校所有的不愉快全忘得一干二净。我看着每一张可爱的脸孔，觉得他们能了解我的内心世界。不像音乐学校的老师所表现出来的态度，我觉得这些学生能够感受到我对他们的爱。我的学生认为我是世界上最棒的音乐老师！当他们看到我的车时，便一路跟着我到学校，这实在太令我惊讶了。他们完全接受我的指导，对于刚从事教职的年轻老师来说，这是非常令人感动的。

第一次返乡探亲时，我和父亲谈到此事。我父亲从事教职已有四十五年了，当时他是一所初级学院的教授。我告诉他，我被学生对我的爱和信任暖暖地包住了。他对我说：“很好！你应该对你的权力产生敬畏，你不可违背学生对你的信任，你绝不可相信你真的有如他们所想的那么伟大；你只是一个媒介，你对音乐和对学生的爱，将通过这个媒介使学生发展成懂得负责和充满爱的人。”

我当时才知道，父亲原来是那么伟大的教师，在此之前，我从来没有这种感受。这次谈话使我开始了解教学的真正内涵。也许我们是学生灵魂的守护者——虽然他们可能不知道这一点。我们可能不知道自己会对学生造成什么样的影响，但我们一定得扮演好灯塔的角色，指引他们迎向光明的未来。

这些年来，我在不同的学校教过不同的学生：公立学校、私立学校、有钱人家的子弟和贫穷人家的小孩。我一直遵守父亲的教诲，并深切体认“我没有这么伟大”这句话。我只是造物主的媒介，指引学生通过这个媒介变成对社会有用的人。

一份特别的礼物

芭琳·莫勒

马里兰州，贝斯达

虽然学校的课程已经结束了，我仍然不舍地望着八一五教室。想起班上二十七名六年级学生专注地写作和分析诗句的模样，心中就有一股莫名的满足感。我看着他们长大，看着他们分析事情。我的思绪拉回到今天的活动上，脑海中浮现出我的一名五年级学生的模样。他和我分享他想改掉恶作剧习性的诚意，这真是让我印象深刻。我相当高兴。

当时我正在整理下午开会用的文件和资料夹，没注意到门外站着一名学生正等着我。“莫勒老师，”他叫我。“什么事？”我答道。“这个给您。”他交给我一个资料夹，然后就走开了。资料夹的封套上有一句用电脑打出来的字：“一份特别的礼物——莫勒老师收。”当我打开资料夹时，一张绿色的卡片出现在眼前。这张卡片分别从左右对角折向中心，显现出一颗大大的红心。卡

片的每个角落分别用粗体字写着：“谢谢您！”左下角还有一排字：“安德鲁敬上”。我感动得一边哭一边打开卡片，以激动的心情读着：

亲爱的莫勒老师：

谢谢您在我需要时对我伸出援手，谢谢您在课后辅导我的课业，使我得以顺利进入高中。谢谢您为我做的每一件事，谢谢您帮助我完成初中学业。还有：您是最棒的老师！

安德鲁敬上

镇定下来后，我坐在椅子上想着安德鲁。是的，他要上高中了，我也要谢谢他的努力。

我和安德鲁认识时，正是我刚从事教职的第一年，当时他念四年级，我是他的英文老师，我们之间很少互动。安德鲁经常不交作业，也不做课前预习。我曾告诫过他，提醒他作业的重要性。我试过许多方法，希望能矫正这个孩子的行为，但安德鲁不愿意接受指导，因此在行为上没有什么进步。

那年十一月的某个午后，安德鲁静静地站在我身后，小声对我说：“我需要有人帮助我阅读，我看不懂。”我的心沉了下去，我竟然没有察觉这件事，我觉得我是个失败的老师。

我建议安德鲁在午餐时与我见面谈一谈，他答应了。我们到六年级教室那儿找了一个地方吃午餐，并且一起安排课外指导课程。我们一起阅读，一起做作业。我对他的决心和毅力印象非常

深刻，我发现任何一个小小的启发都能让他产生成就感。虽然在制度上我是他的老师，但在制度之外，他却是我的老师。

安德鲁教导我教学的方法，他教我如何发挥耐心和毅力，以及如何懂得关爱。他告诉我，可以用不同的方法启发智慧。安德鲁是我坚守教学岗位的关键因素。

收到这份特别的礼物时，我不禁回想我和安德鲁走过的这条路。六年级毕业后，安德鲁和我仍然保持联络，我们一起讨论功课，一起游戏，一起成长。再过三个月他就要从初中毕业了，是的，他要念高中了。但一想到安德鲁就要进入高中就读，心中不免感到激动。是的，到了该回信的时候了。

亲爱的安德鲁：

谢谢你为我带来的一切。谢谢你让我帮助你，谢谢你教我如何成为一名更好的老师。如果我是“最棒的老师”，那也是因为你我的学生的缘故。我永远以你的成就为荣。

永远爱你的老师

苞琳·莫勒

爱与流产

莉莎·狄格南

加利福尼亚州，艾尔莫

在我怀第一个宝宝时，我已经当了大约五年的老师。我其实只怀了大约四个半月的身孕，之后因为一次意外导致流产。我已经告诉我一年级的学生说我快要有宝宝了，但遇到这次意外后，我真不知道该如何把这个不幸的消息告诉我的学生。我不知道该如何向他们说明这件事，同时也担心任何学生问起我的宝宝时，我会忍不住哭出声来。

回学校后，一位老师在走廊上把我拉到一边。她抱一抱我，对我说她已经把我失去宝宝的事告诉了班上同学，并要求他们不要提这件事。我对她非常感激。我进入教室，一如平常地开始上课。没有任何学生提起宝宝或流产的事情，我对这些一年级学生的体贴感到非常惊讶，也非常感动。

几个月之后，我的伤痛逐渐平息下来。某天午后，当我带领

孩子们上厕所时，有位小男生走到我面前，他双眼望着我，示意要我蹲下。当我靠近他时，他轻声对我说：“我知道失去的滋味，我也曾经遗失过东西。在你离开杂货店前，有没有到处检查过呢？”他的话引起了我的笑意。我向他保证，我已经检查过杂货店的每一个角落，我的宝宝如今在一个更好的地方过日子。

这些年来，每当我想到流产的事时，心中不再浮现悲伤之情。我很感谢这位可爱的小男孩，感谢他的关心与智慧，使我在遇到这样伤痛的事时，仍能保持欢欣。